
THE NORTHERN AFFAIRS ACT
(C.C.S.M. c. N100)

**Tax Rates and Levy Regulation (2016),
amendment**

Regulation 92/2016
Registered June 15, 2016

Manitoba Regulation 87/2016 amended
1 The Tax Rates and Levy Regulation (2016), Manitoba Regulation 87/2016, is amended by this regulation.

2(1) Schedule A is amended by this section.

2(2) Subsection 1(1) is replaced with the following:

Fees subject to Bakers Narrows Lagoon Upgrade fee

1(1) The following are the fees for residences, other than for a chief place of residence:

Athapapuskow Lake

accessible by road \$383.35
not accessible by road \$143
not accessible by road and
no sewage \$116.55

LOI SUR LES AFFAIRES DU NORD
(c. N100 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Règlement de 2016
sur la perception des taxes**

Règlement 92/2016
Date d'enregistrement : le 15 juin 2016

Modification du R.M. 87/2016
1 Le présent règlement modifie le Règlement de 2016 sur la perception des taxes, R.M. 87/2016.

2(1) Le présent article modifie l'annexe A.

2(2) Le paragraphe 1(1) est remplacé par ce qui suit :

Droits assujettis aux droits pour la mise à niveau de la lagune de Bakers Narrows

1(1) Les droits pour les résidences qui ne sont pas des résidences principales sont les suivants :

Lac Athapapuskow

- accessible par terre 383,35 \$
- non accessible par terre 143 \$
- non accessible par terre et aucun
réseau d'égout 116,55 \$

Big Island Lake, except the north end	Lac Big Island, à l'exception de la partie nord
accessible by road \$383.35	- accessible par terre 383,35 \$
not accessible by road \$143	- non accessible par terre 143 \$
Big Island Lake, north end \$325.85	Lac Big Island, extrémité nord 325,85 \$
Payuk Lake	Lac Payuk
accessible by road \$325.85	- accessible par terre 325,85 \$
not accessible by road \$143	- non accessible par terre 143 \$
Schist Lake, accessible by road \$731	Lac Schist, accessible par terre 731 \$
White Lake (northwest region) \$209.70	Lac White (région Nord-Ouest) 209,70 \$

2(3) Subsection 2(1) is amended by replacing items "Setting Lake" and "Twin Lakes" with the following:

Setting Lake \$355
Twin Lakes \$298.25

2(3) Le paragraphe 2(1) est modifié par substitution, aux entrées « Lac Setting » et « Lacs Twin », de ce qui suit :

Lac Setting 355 \$
Lacs Twin 298,25 \$

2(4) Subsection 3(1) is replaced with the following:

Fees for businesses and utilities

3(1) The following are the fees for businesses and utilities:

Aberdeen Lodge, located within Cranberry Lake, as that area is set out in Schedule B \$209.13
Bakers Narrows Lodge \$969.85
Big Island Drive Inn, located within Big Island Lake, as that area is set out in Schedule B \$544.35
G. Hobbs Tourist Lodge located within Crossing Bay, as that area is set out in Schedule B \$703
Manitoba Telephone System, relay tower located within Lake St. Andrew, as that area is set out in Schedule B \$505

2(4) Le paragraphe 3(1) est remplacé par ce qui suit :

Droits pour les entreprises et les services publics

3(1) Les droits pour les entreprises et les services publics sont les suivants :

Pavillon Aberdeen situé dans la région du lac Cranberry ainsi que l'indique l'annexe B 209,13 \$
Pavillon Bakers Narrows 969,85 \$
Hôtel Big Island Drive Inn situé dans la région du lac Big Island ainsi que l'indique l'annexe B 544,35 \$
Pavillon touristique G. Hobbs situé dans la région de la baie Crossing ainsi que l'indique l'annexe B 703 \$
Tour de relais de la Manitoba Telecom Services Inc. située dans la localité de Lac St. Andrew ainsi que l'indique l'annexe B 505 \$

Moak Lake Lodge located within
Crossing Bay, as that area is set out in
Schedule B \$1,039

Paradise Lodge \$1,008.95

Terry Cook (Cook Campground) \$639

Westwood Lodge, located within
Big Island Lake, as that area is set out
in Schedule B \$219.48

Pavillon du lac Moak situé dans la
région de la baie Crossing ainsi que
l'indique l'annexe B 1 039 \$

Pavillon Paradise 1 008,95 \$

Terry Cook (terrain de camping Cook) 639 \$

Pavillon Westwood situé dans la région
du lac Big Island ainsi que l'indique
l'annexe B 219,48 \$

June 14, 2016
14 juin 2016

**Minister of Indigenous and Municipal Relations/
La ministre des Relations avec les Autochtones et les municipalités,**

Eileen Clarke